



# Comunicato stampa

Embargo: 20.3.2018, 9.15

---

## 0 Basi statistiche e presentazioni generali

N. 2018-0269-I

Annuario statistico della Svizzera 2018 / Prontuario statistico della Svizzera 2018

## Ricorre il 125esimo anno dalla prima edizione dell'Annuario statistico della Svizzera

Neuchâtel, 20 marzo 2018 (UST) – **L'edizione 2018 dell'Annuario statistico della Svizzera, fresca di stampa, segna il 125esimo anniversario dalla sua prima pubblicazione. Nessun'altra pubblicazione dell'Ufficio federale di statistica (UST) vanta una tradizione altrettanto lunga e una tale grande importanza per gli utenti di ogni fascia della società. Oltre, come sempre, a documentare ogni anno esaustivamente e con costanza fatti concernenti società, economia come pure territorio e ambiente, l'UST ha arricchito l'edizione dell'anno corrente di alcune aggiunte specifiche, in modo da onorare degnamente l'opera.**

### «Annuario statistico, custode della storia del Paese»

La celebrazione di una ricorrenza offre sempre l'occasione per volgere lo sguardo al passato, fare il punto della situazione presente e immaginare il futuro. È questo l'intento dell'Annuario statistico edizione 2018, che inizia con un capitolo speciale intitolato «Annuario statistico, custode della storia del Paese» che, oltre all'evoluzione della pubblicazione, parla soprattutto della sua rilevanza per la popolazione e la statistica pubblica nel corso del tempo. Per illustrare quanto sopra sono state prese in rassegna sei edizioni di varie epoche dell'annuario. L'analisi e il raffronto tra queste edizioni passate non solo rivelano i cambiamenti che hanno segnato l'annuario negli anni buoni e in quelli meno buoni, ma mettono anche in luce i temi che di volta in volta hanno suscitato l'interesse politico. In questo senso l'annuario riflette la storia del Paese osservata nell'ottica della statistica federale.

### «Atlante grafico e statistico della Svizzera 1897-2017»

Per onorare l'interesse pluriennale e la fedeltà di numerosi abbonati all'Annuario, l'edizione del 2018 è accompagnata dall'«Atlante grafico e statistico della Svizzera 1897–2017». In questo volume l'UST ha riprodotto una selezione di carte e grafici interessanti, in taluni casi poco noti, tratti dai primi annuari statistici risalenti agli anni '90 dell'Ottocento e da quello del 1897, allora pubblicato in forma

di atlante. Le illustrazioni d'epoca relative a un determinato tema sono equiparate a carte e grafici correnti, consentendo ai lettori di immergersi in un viaggio temporale di oltre 120 anni nella storia dell'annuario e della statistica federale. L'«Atlante grafico e statistico della Svizzera 1897-2017» può anche essere ordinato separatamente attraverso il negozio online dell'UST o in libreria.

#### **Nuovo sito web e social media**

Un nuovo sito Internet dedicato all'Annuario statistico della Svizzera ([www.stat-jahrbuch.ch](http://www.stat-jahrbuch.ch)) (tedesco / francese), in coordinamento con varie attività sui social media, tra cui anche il restyling della pagina Facebook dell'UST, illustra il volume e, in particolare, l'edizione commemorativa dell'annuario. Quest'ultima permette di accedere in modo semplice e rapido alle informazioni desiderate e di individuare altre offerte, come gli archivi dell'annuario e il catalogo dei grafici e delle infografiche. Il sito accoglierà pure le edizioni future dell'annuario, focalizzandosi sempre su soggetti ed eventi contemporanei.

#### **Tutti gli annuari 1891-2013 racchiusi in una nuova pubblicazione dell'UST**

Per la prima volta, sul sito Internet dell'UST (portale Statistica Svizzera) [www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch), in una nuova «biblioteca degli annuari» (tedesco / francese) sono disponibili nella loro integralità tutti gli annuari fino al 2013 compreso sotto forma di PDF. Vi possono essere ordinate anche varie edizioni del passato in versione libro stampato.

#### **Annuari 1891–2013 e altre pubblicazioni nel portale OGD**

L'UST coglie l'occasione della ricorrenza del 125esimo per lanciare, nel contempo, la nuova interfaccia automatizzata verso [www.opendata.swiss](http://www.opendata.swiss), il portale nazionale Open Government Data (OGD). Le informazioni del portale statistico svizzero, che contiene migliaia di set di dati, di tabelle, di cubi di dati, di pubblicazioni e di applicazioni, sono ora disponibili su questa importante piattaforma della Confederazione. Opendata.swiss raggruppa i dati di dominio pubblico di 47 organizzazioni pubbliche attive in vari ambiti.

#### **L'annuario 2018: un'opera di sintesi corredata di infografie che toccano tutti i temi statistici**

Oltre a questi contenuti speciali e alle iniziative commemorative, l'edizione 2018 dell'annuario illustra, come quelle precedenti, il panorama statistico del nostro Paese in modo facilmente comprensibile e interessante. Suddiviso in 21 capitoli tematici, si focalizza su vari aspetti legati alla convivenza sociale, all'economia, al territorio e all'ambiente svizzeri. Quest'anno ogni capitolo si apre con un'infografica sinottica riportante le cifre principali, seguita da una «Visione generale» corredata da vari grafici e carte a colori che contestualizzano il tema. Nella parte riservata alle tabelle è possibile consultare i risultati sia singolarmente, sia per intere serie temporali o per regioni. La parte metodologica presenta le diverse rilevazioni e contiene le definizioni degli svariati concetti tecnici. La combinazione delle varie parti all'interno di questa struttura tematica consente di cogliere, attraverso uno scorcio trasversale e longitudinale dei dati, la situazione del nostro Paese e di contestualizzare alcuni rilevanti sviluppi. Tutti i capitoli sono redatti come sempre in tedesco e francese. Al pubblico italofono e anglofono l'Annuario offre uno scorcio sinottico.

#### **Prontuario statistico – da ora la pubblicazione di maggior tiratura dell'UST anche in forma digitale**

Come l'Annuario, anche il «Prontuario statistico» (ordinabile gratuitamente e disponibile online) è strutturato sulla base dei 21 temi noti della statistica pubblica e presenta brevi testi, tabelle di lettura immediata e numerosi grafici che invitano a scoprire, in 52 succinte pagine a colori, le informazioni statistiche più importanti. Il Prontuario statistico è l'unica pubblicazione dell'UST disponibile integralmente in cinque lingue: tedesco, francese e italiano come pure inglese e romancio. L'edizione 2018 sarà disponibile per la prima volta anche in versione digitale interattiva nell'app dell'UST SwissStats per la fruizione in particolare su periferiche mobili. [www.swissstats.bfs.admin.ch](http://www.swissstats.bfs.admin.ch)

.....  
**Informazioni:**

Heinz Wyder, UST, Sezione Diffusione e pubblicazioni, tel.: +41 58 463 63 26,  
e-mail: [Heinz.Wyder@bfs.admin.ch](mailto:Heinz.Wyder@bfs.admin.ch)  
Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: [media@bfs.admin.ch](mailto:media@bfs.admin.ch)

.....  
**Nuova pubblicazione**

*Annuario statistico della Svizzera 2018*, ISBN 978-3-03810-320-2. Prezzo: fr. 120.-  
Ordinazione della pubblicazione: NZZ Libro – Casa editrice Neue Zürcher Zeitung, casella postale,  
8021 Zurigo o all'UST per tel.: +41 58 46 36060, fax: +41 58 46 36061, [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch),  
[www.annuario-stat.bfs.admin.ch](http://www.annuario-stat.bfs.admin.ch)

*Atlante grafico e statistico della Svizzera 1897 – 2017*. ISBN 978-3-03810-321-9, numero di ordinazione  
1469-1700. Prezzo: fr. 34.-

Ordinazione della pubblicazione: NZZ Libro – Casa editrice Neue Zürcher Zeitung, casella postale,  
8021 Zurigo o all'UST per tel.: +41 58 46 36060, fax: +41 58 46 36061, [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch), negozio  
online dell'UST ([www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch))

*Prontuario statistico della Svizzera 2018*: N. di ordinazione: 021-1800 (tedesco), 022-1800 (francese),  
023-1800 (italiano), 024-1800 (romancio), 025-1800 (inglese). Prezzo: gratis

Ordinazione di pubblicazioni: tel.: +41 58 46 36060, fax: +41 58 46 36061,  
e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch), negozio online dell'UST ([www.prontuario.bfs.admin.ch](http://www.prontuario.bfs.admin.ch))

.....  
**Offerta online:**

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: [www.bfs.admin.ch/news/it/2018-0269](http://www.bfs.admin.ch/news/it/2018-0269)

La statistica conta per voi. [www.la-statistica-counta.ch](http://www.la-statistica-counta.ch)

Abbonamento alle NewsMail dell'UST: [www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.